



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST
BUI TELANDS 30c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 169]

KAAPSTAD, 4 JULIE 1979

CAPE TOWN, 4 JULY 1979

[No. 6547

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1439.

4 Julie 1979.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 98 van 1979: Tweede Wysigingswet op Wetgewing op Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, 1979.

No. 1439.

4 July 1979.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 98 of 1979: Laws on Plural Relations and Development Second Amendment Act, 1979.

Act No. 98, 1979

LAWS ON PLURAL RELATIONS AND DEVELOPMENT SECOND
AMENDMENT ACT, 1979.**GENERAL EXPLANATORY NOTE:****[]**

Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To repeal the Moroka Ward Land Relief Act, 1924; to amend the Black Administration Act, 1927, so as to provide further for the jurisdiction of commissioners' courts; to amend the Development Trust and Land Act, 1936, so as to provide for the payment of the proceeds of certain fines to administration boards; to amend the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, so as to increase certain fines; and to extend the powers of the Minister of Plural Relations and Development to make regulations; to amend the Black Labour Act, 1964, so as to increase certain moneys; and to further regulate the allocation of certain moneys, fines and estreated bail to administration boards; to amend the Black Taxation Act, 1969, so as to introduce new scales for the payment of general tax; to amend the Black States Constitution Act, 1971, so as to provide that the proceeds of sales tax on certain transactions accrue to the revenue funds of the Black states; to amend the Black Affairs Administration Act, 1971, relating to the funds of administration boards; to amend the Community Councils Act, 1977, relating to the publication of certain decisions of community councils; so as to extend the powers of the said Minister to make regulations; to prevent the functions performed by community councils from being unnecessarily duplicated by another authority; and to provide for the transfer of certain Black employees of administration boards to the service of community councils; relating to the commencement of certain regulations made under the Community Councils Act, 1977; to provide for a change of the names or official titles of certain institutions and the holders of certain offices; and to provide for matters incidental thereto.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 21 June 1979.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Repeal of
Act 28 of 1924.

1. The Moroka Ward Land Relief Act, 1924, is hereby repealed.

Amendment of
section 9 of
Act 38 of 1927,
as substituted
by section 2 of
Act 79 of 1957

2. Section 9 of the Black Administration Act, 1927, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) A commissioner may hold a court—

TWEDE WYSIGINGSWET OP
WERKLOOSHEIDVERSEKERING, 1979.

Wet No. 97, 1979

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Werkloosheidversekeringswet, 1966, ten einde vir 'n tydperk van drie jaar die reg van sekere persone, wat onmiddellik voor die onafhanklikwording van Venda bydraers was, op voordele en toelaes te beskerm; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 21 Junie 1979.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Die Werkloosheidversekeringswet, 1966, word hierby gewysig deur die volgende artikel na artikel 64C in te voeg:

Invoeging van
artikel 64D in
Wet 30 van 1966.

- „Beskerming
van sekere
regte nadat
Venda onafhanklik word.
- 10 **64D.** (1) Die betaling van 'n voordeel of toelae wat ingevolge Hoofstuk VI onmiddellik voor die datum van onafhanklikwording van Venda aan iemand betaalbaar was en van 'n voordeel of toelae waarop iemand voor daardie datum ingevolge bedoelde Hoofstuk geregtig geword het, word nie op of na daardie datum gestaak nie slegs uit hoofde daarvan dat die betrokke persoon opgehou het om 'n bydraer te wees vanweë die onafhanklikwording van Venda of dat
- 15 Venda nie langer deel van die Republiek is nie.
- (2) Iemand wat, indien hy nie opgehou het om 'n bydraer te wees soos in subartikel (1) beoog nie of indien Venda nie opgehou het om deel van die Republiek te wees nie, ingevolge enige bepaling van
- 20 Hoofstuk VI geregtig sou gewees het om 'n voordeel of toelae te ontvang of betaal te word ten opsigte van 'n tydperk van werkloosheid wat binne drie jaar vanaf die datum van onafhanklikwording van Venda plaasvind, is, behoudens die bepalings van subartikel (5), geregtig om bedoelde voordeel of toelae ten opsigte van so 'n tydperk van werkloosheid te ontvang of
- 25 betaal te word asof hy nie aldus opgehou het om 'n bydraer te wees nie of Venda nie opgehou het om deel van die Republiek te wees nie.
- (3) Die diens van iemand in Venda gedurende die tydperk van drie jaar in subartikel (2) bedoel, word by die toepassing van Hoofstuk VI nie beskou as diens van so iemand as 'n bydraer nie, maar as diens andersins as 'n bydraer.
- 30 (4) 'n Werkgewer wat iemand in subartikel (2) bedoel, in Venda in diens het, moet die aantekeninge en verslagkaart in artikels 32 en 33 bedoel, vir die doeleindes van hierdie artikel hou en bewaar, en so iemand wat aldus in diens is, moet die verslagkaart in
- 35 artikel 33 bedoel, vir genoemde doel hou en bewaar.
- 40

Act No. 97, 1979

SECOND UNEMPLOYMENT INSURANCE AMENDMENT ACT, 1979.

(5) Any application by a person referred to in subsection (2) for a benefit or allowance under Chapter VI shall, subject to the provisions of this section, be made to and be dealt with by a claims officer, but such application shall not be considered if it is not received by a claims officer or his representative, who may be an officer or employee in the public service of Venda, before or on the date of expiration of the period of three years referred to in subsection (2)."

Short title and
commencement.

2. This Act shall be called the Second Unemployment Insurance Amendment Act, 1979, and shall come into operation on the date on which Venda becomes independent.